

Church Bulletin 32 / 2020

8 sierpnia / August 8

„Zawsze mam PANA przed oczami. On jest po mojej prawej stronie, abym się nie zachwiał.”

—Psalm 16:8

EŚP

Bóg często używa naszego najgłębszego bólu jako startu do naszego najwiekszego powołania.

—B Nunawading

“I keep my eyes always on the LORD. With Him at my right hand, I will not be shaken.”

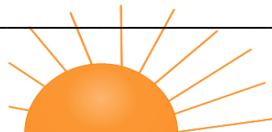
—Psalms 16:8

NIV

God often uses our deepest pain as the launching pad of our greatest calling.

—Nunawading Ch B

Dzisiaj, 8 sierpnia – 17:39
Piątek 14 sierpnia – 17:44



This Sabbath 8 August – 5:39pm
Next Friday 14 August – 5:44pm



Polski Kościół Adwentystów Dnia Siódmego/
Polish Seventh-day Adventist Church
100 James Street, Dandenong 3175

Pastor: Roman Chalupka 0432 058 233
Intern Pastor: Josh Stadnik 0430 412 418

www.dandypolish.org.au



Dandenong Adventist

program nabożeństwa

today's service

10:00–Kazanie

10:30am–Sabbath School

11:00–Szkoła Sobotnia

Sofa Sabbath @ zoom

- nadzieja.tv

- **zoom**

<https://adventistchurch.zoom.us/j>

ID: 744 471 6466

Host: Zbyszek Jankiewicz

<https://adventistchurch.zoom.us/j>
ID: 744 471 6466

12:00pm–Sermon

plan usługowania

preaching schedule

8.8: – pr Ireneusz Kral

8.8: – Pr Erik Kral

15.8: – pr Roman Chalupka

15.8: – Pr Josh Stadnik

22.8: – pr Jacek Matter (?)

22.8: – Pr Josh Stadnik

29.8: – pr Roman Chalupka

29.8: – *not supplied*

dzisiejsze dary

today's offering

1. Dary Szkoły Sobotniej (Misyjne)

1. Sabbath School Offering

2. Ewangelizacja medialna (str.3)

2. Media Evangelism (*page 6*)

Opcje składania darów:

GIVING Options:

- eGiving: <https://egiving.org.au/>

- eGiving: <https://egiving.org.au/>

- Konto bankowe Zboru:

- Church Bank Account

BSB 033-341 597491

BSB 033-341 597491

- Koperty zborowe

- Church envelopes

kontakte / contacts

Starsi Zboru • Elders:

Starszy Diakon • Head Deacon

Henry Wawruszak /Head/

Marek Smalec

Zbyszek Wrzos

Starsza Diakonissa • Head Deaconess

Jarek Kania

Barbara Ostrowska

Michael Olszewski

Tabita • Dorcas

Sekretarz Zboru • Church Clerk

Dorothy Wawruszak

Marzena Kania

Usługi Społeczne • Community Services
Małgorzata Kelly

Skarbnik Zboru • Church Treasurer

ADRA

Wojtek Klausa

Michael Olszewski

Dzisiejsze dary:

Misja medialna

(Projekt Wydziału Poł. Pacyfiku)

Adventist Media to komunikacyjne ramie Kościoła Adwentystów Dnia Siódmego z siedzibą w Sydney.

Adventist Media działa pod dwoma szyldami: **adventist.com.au**, aby komunikować się wewnętrznie z osobami, które już są częścią kościoła, oraz **hopechannel.com.au** dla ogólnego społeczeństwa. Plan strategiczny Adventist Media zakłada dostarczanie doskonałego materiału, który jest rozpowszechniany na wiele sposobów, ale coraz częściej cyfrowo. Adventist Media pragnie aby dobra nowina Ewangelii była w zasięgu ręki dla każdego. To ekskluzywna służba, docierająca do ludzi tam, gdzie się obecnie znajdują. Prosimy o wsparcie pracy Adwentist Media.

tl. GJ

Wybory Zborowe

W wyniku ograniczeń wprowadzonych w ostatnim czasie, planowane na sobotę 25 lipca wybory zborowe zostały przeniesione na inny termin. Kolejna data wyborów uzależniona jest od zniesienia ograniczeń wprowadzanych w związku z pandemią COVID 19.

—M.Kania /Sekretarz Zboru

Przedłużenie kadencji urzędników zborowych

W wyniku wprowadzenia kolejnych restrykcji związanych z pandemią, Rada Zboru postanowiła przedłużyć kadencję urzędów zborowych 2018/2020 do czasu przeprowadzenia wyborów w naszym Zborze.

M.Kania /Sekretarz Zboru

Nowy porządek nabożeństw

Rada Zboru postanowiła utrzymać nową formę nabożeństwa, proponowaną przez ostatnie 4 soboty, tzn. rozpoczęcie o 10am kazaniem w języku polskim, od 11am–12pm studium lekcji Szkoły Sobotniej w obu językach i od 12–1pm kazanie w języku angielskim. Nowy porządek nabożeństw będzie kontynuowany do odwołania lub ewentualnej zmiany.
—Sekretarz Zboru, Marzena Kania

Witajcie – poniżej, lista produktów, które wciąż potrzebujemy:

mleko, olej, warzywa
puszkowane, sosy do makaronów, płatki śniadaniowe (z wyjątkiem Weet-Bix).

Boża Spiżarka

WAŻNA INFORMACJA:

Nasz Kościół jest zaangażowany we wspieraniu najslabszych i najbardziej potrzebujących wokół nas, poprzez dostarczanie tzw. *pakietów opieki*. Jednak z powodu stanu wyjątkowego ogłoszonego przez rząd wiktoriański 2 sierpnia, nie możemy poruszać się dalej, niż w promieniu 5 km od naszych domów.

Jeśli chcesz wesprzeć Bożą Spiżarkę / Dział Usług Społecznych w dostarczaniu produktów, możesz wybrać jedną z następujących opcji:

1. Dostarcz produkty do naszego kościoła, jeśli mieszkasz w promieniu 5 km od kościoła.
2. Dostarcz na adres: 10 Heatherdew Close, E/Hills, (jeśli w promieniu 5km)
3. Zadzwoń do Małgorzaty jeśli chcesz, aby produkty odebrać od Ciebie.

Dziękujemy Wam za nieustające wsparcie, poświęcony czas i modlitwy. Niech Bóg Was błogosławi!

—M. Kelly, Boża Spiżarka/Usługi Społeczne

Poniedziałkowe spotkania modlitewne na

Nr (ID) 44 471 6466

Zapraszamy wszystkich zainteresowanych wspólną modlitwą i studium biblijnym.

—pastor Roman



Community Café Dandenong

SOUP KITCHEN (Community Café)
wciąż działa, w każdy poniedziałek od 6pm do 7pm ... ale ze względu na wprowadzone ostatnio restrykcje, działały na zasadzie „take-away”.

- Staramy się pomagać ludziom z okolic Dandenong doświadczać życia bardziej zadowalającego, w sensie fizycznym, duchowym i emocjonalnym
- Podajemy gorące posiłki i napoje
- Drzwi do naszej TABITY są otwarte, aby wesprzeć potrzebujących

Twoja pomoc finansowa jest mile widziana; kieruj swe dary bezpośrednio na konto bankowe naszego zboru lub odkładaj do koperty z dopiskiem ‘Soup Kitchen’. Dziękujemy!

—Wojtek Klauba/Community Café
patrz: zdjęcia na str. 8

Polskie audycje radiowe

każda ŚRODA

22.00—23.00

na falach 92.3 FM



Módlmy się jedni za drugich

Nasze codzienne życie nie zawsze jest uśmiechnięte... Wiele z nas cierpi z powodu choroby, depresji, skrywdzenia przez kogoś, z powodu odejścia kogoś bliskiego, niesprawiedliwości czy samotności. Wiele z nas przeżywa szczególnie trudności w czasie istniejącej obecnie izolacji. I pamiętajmy, że

nasz Bóg jest razem z nami. Tu i teraz.

Szczególnie prosimy o zdrowie i wsparcie w modlitwach dla Zosi Patryarcha, ale także dla wszystkich innych, którzy są chorzy i w problemach. Módlmy się jedni za drugich!

„Ręce, które stworzyły świat są wystarczająco silne, aby uleczyć, i wystarczająco delikatne, aby unieść. Niechaj ręce naszego miłującego Ojca przyniosą ukojenie i uzdrowienie”.
/z Izajasza 40:11/

Tragedia w Bejrucie



Pray for Beirut



Niech nasze myśli i modlitwy będą z mieszkańcami Bejrutu po tym, jak wielki wybuch w magazynie pochłoniął ponad 150 ofiar śmiertelnych i zranił ponad 5000 osób. Nasze biuro ADRA w Bejrucie ucierpiało, ale już członkowie naszego zespołu ADRA Liban są na miejscu, zajmując się dystrybucją żywności i wody oraz wspierając osoby pomagające w epicentrum.

Proszę, miejcie w Waszych modlitwach drogocennych mieszkańców Libanu, aby Bóg pomógł im w potrzebie i aby nasz Kościół był w stanie pomagać ludziom tak jak Chrystus i chętniej dzielić się Chrystusem, Jego sprawiedliwością, przesłaniami Jego trzech aniołów i drugim przyjściem wkrótce.

—Pastor Ted Wilson



Artykuł br Bogusia Kota pt „Na fali zagrożenia” mówiący o powstaniu w naszym zborze akcji pomocy biednym (Community Café i Tábita), ukazał się w miesięczniku Tygodnik Polski na dzień 29 lipca 2020.

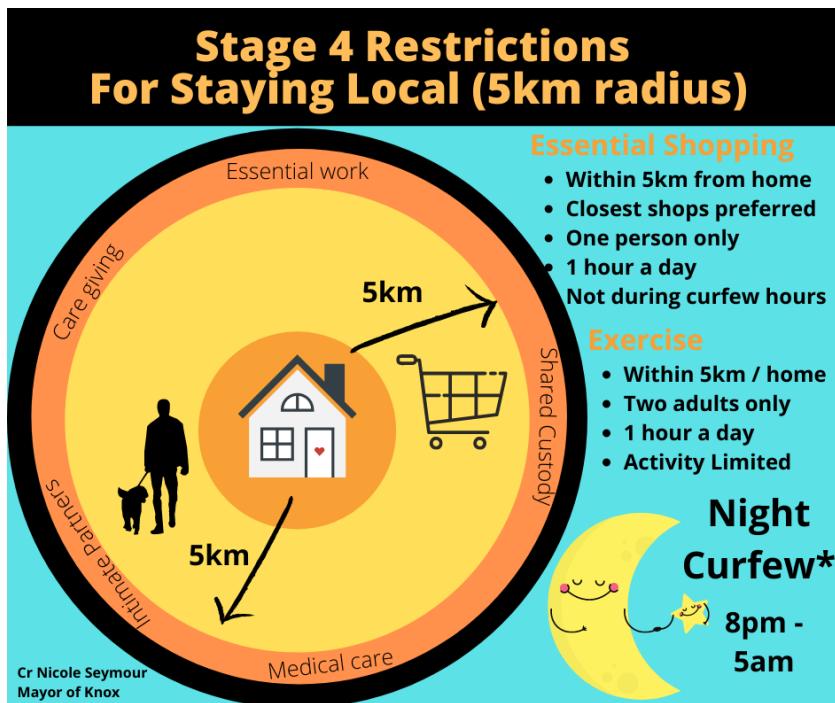
Treść tego artykułu była zamieszczona w 30 numerze Biuletynu zborowego z dnia 25 lipca.
—Biuletyn



The article (in Polish) by Br B. Kot, entitled “On the Wave of Danger” appeared in the Polish Weekly magazine on 29 July 2020.

The article is about opening of a Community Café in our church by group of young people together with pastor Josh and their commitment to support the most vulnerable and needy within our community.

This article will also be published in the IntraVic monthly. It was translated into English by Przemek Wrzos. (Thank you Przemek :))
—Church Biulletin



Today's Offering:

Comprehensive Media Evangelism – South-Pacific Division Strategy

Today's offering supports Adventist Media, the communication arm of the Seventh-day Adventist Church based in Sydney. Adventist Media operates under two brands: **adventist.com.au** to communicate internally with those already a part of the church, and **hopechannel.com.au** for the general public. The strategic plan of Adventist Media is to provide excellent content that is distributed to people in a number of ways, but increasingly in a digital way. They want to make the good news of the Gospel within an arm's reach of everyone. It's an exciting ministry, reaching people where they are in a contemporary way.

Please support the work of Adventist Media with your giving today.

Church Election

Due to restrictions dictated by the COVID-19 pandemic, this year's church election is being moved again. The new date will be determined by the future Government regulations.

—Church Clerk, Marzena Kania

Extension to term of office

Due to the introduction of new restrictions in relation to the pandemic, the Church Board has decided to extend the current term of church officers 2018/2020 until we are able to conduct our Church elections.

—Church Clerk, Marzena Kania

New church order

The Church Board has decided to continue with the new form of worship, that has been running over the last four weeks. Starting with Polish sermon at 10am, continuing with Sabbath school in both languages and concluded with english sermon at 12pm. This new order will continue until advised.

—Church Clerk, Marzena Kania

Hello,

Below please find a list of items we are still low on:

Milk, oil, pasta sauces, tinned vegetables, cereals (except weet-Bix).



IMPORTANT!!

Our Church is committed to supporting the most vulnerable and needy within our community through the provision of care packages. However, due to the "state of disaster" declared by the Victorian Government on Sun. 2nd of August, individuals are no longer permitted to travel beyond a 5 km radius of their homes.

Those who wish to support Lord's Pantry / Community Services in providing goods for care packages can choose one of the following options:

1. Drop food items to our church if you live within a 5km radius of the church.
2. Drop your food items at Margaret's home (if you live within a 5km radius)
3. Call Margaret if you want your food items to be picked up.

Thank you for your continued support, your time and your prayers. God bless!

—Margaret Kelly
Lord's Pantry, Community Services

ADRA Community Café

Every Monday from 6pm—7pm
the 'SOUP KITCHEN' is open
in our church.

Due to COVID-19 Restrictions
we are doing TAKE AWAY only

- We are committed to help people experience a more fulfilling life physically, spiritually and emotionally, from around Dandenong area
- We are serving hot meals & drinks
- The door to our Dorcas is open to help those in need

Your financial support is greatly appreciated. If you wish, please direct your gifts directly to our church's bank account or submit them in envelopes with the note 'SoupKitchen'. Thank you!

zCommunity Café Team



conference news

IntraViCon

*Staying Connected Within Victoria
As we bring you news from the
Victoria Conference and Local Churches*

To view **this weeks edition** of IntraViCon click on the link below:

<https://mailchi.mp/8875bb549c8a/hi-here-is-the-latest-intravicon?e=983c7b43d2>

The link to subscribe to IntraViCon is:
<https://mailchi.mp/e06ae9c72773/intravicon>

Peace In the Pandemic

August 9 @ 11 am

Young people are invited to join our LIVE discussion on COVID-19 and its impact on mental health and well-being. Engage with our panellists and send the questions via the live chat!

Event link: <https://bit.ly/3gsCKGP>

VIC Conference & ABC

The Victorian Conference Office and Adventist Book Centre are closed to the public. Staff are however, continuing to serve diligently. Reception is still active so call (03) 9264 7777 or email

VicReception@adventist.org.au

Orders from the Book Centre can be shipped to a postal address or collected from the roller door at the side of the ABC. If you order by email please supply your phone number so we can call you regarding pick up.

Web Store:

www.AdventistBookCentre.com.au

Email: vicabc@adventist.org.au

Telephone: 03 92647766

Beirut disaster

Please lift up the precious people of Lebanon in prayer that God will help them in time of need and that our church will be able to assist people as Christ did and more readily share Christ, His righteousness, His three angels' messages, and His soon second coming.

—Pastor Ted Wilson

Read more in this article from Adventist News Network:

<https://adventist.news/en/news/several-adventist-schools-and-churches-damaged-after-blast-rocks-beirut-lebanon>



Our thoughts and prayers are with the people of Beirut after a large warehouse explosion has claimed over 150 lives and injured more than 5,000 people. Our ADRA office in Beirut has been affected but already members from our ADRA Lebanon team are on the ground responding, distributing food and water, and supporting those assisting at the epi-centre. More details to come.

#PrayForBeirut #PrayForLebanon

#ADRAResponds ADRA Lebanon

ADRA International

ADRA Community Café Dandenong



Warm hearts making hot meals on a cold Melbourne Night ❤️

HAPPY
birthday! ❤️

last week:

Olek Kowalewski 3.8
Marek Jóźwiak 6.8
Sabina Postek 6.8

next week:

David Baran 12.8
Joseph Draskovic 12.8
Joshua Kania 12.8
Zbyszek Wrzos 12.8
Irena Olszewska 13.8
Krystyna Połńska 14.8
Mariusz Wieczorek 14.8



*Brakuje twoich urodzin w biuletynie?
Proszę, podaj wiadomość do sekretarza Biuletynu.
Dziękuję*

*Has your birthday been missing in the Bulletin? Please notify the Bulletin Secretary.
Thank you*